

CHARTERED INSTITUTE OF LINGUISTS

Interpreting Division

"Public Service Interpreting in Focus"

on Saturday, 9th May 2009, at 10.30 for 11.00 a.m.
at Novotel London City South, 52-61 Southwark Bridge Road, London SE1 9HH
Tel: 020 7089 0400
(Nearest tube: London Bridge – use Borough High St. exit)

- 10.30-11.00 Coffee and welcome
- 11.00-12.30 **"Ethical Dilemmas in Public Service Interpreting"**
Maria-Teresa Grau, Interpreter and Lecturer, will lead the morning workshop discussing a selection of scenarios which give cause to ethical dilemmas for interpreters in the public sector. Please come with your thinking hats on!
- 12:30-13.30 Lunch and networking with colleagues
- 13.30-14.30 **"Building Rapport in the Public Service Environment"**
Richard Monkhouse, a Magistrate and former chair of Trafford Magistrates Bench and Kirsty Heimerl-Moggan, Director of Interp-Right Training Consultancy Ltd. will give a joint presentation on the cooperation between PSI training providers and the public services to improve the rapport between interpreters and the public services.

Please apply on the tear-off slip to **Julie Hobbs**, Chartered Institute of Linguists, Saxon House, 48 Southwark St, London SE1 1UN, Tel: 0207 940 3144. **Applications by 1st May 2009**

✂

I should like to attend the Interpreting Division meeting on the 9th May 2009.

Payment methods: cheques to be made payable to Interpreting Division, Institute of Linguists
OR

Credit/Debit card payment. Type of card: MasterCard _____ Visa _____ Maestro _____ Solo _____

Credit/Debit card number: _____

Expiry date: _____ Issue number (Maestro/Solo): _____ Security number: _____

Cardholder's name as on card: _____

Price includes refreshments and light lunch:	Members	£30
	Non-members	£35
	Students	£17

Please give advance notification of any special dietary requirements

IoL Membership No Type of Membership

Title First names Surname

Address

Post Code

Tel Fax

E-mail

Languages

Please send any advanced questions to Christine Pocock: bilingual@onetel.com

If you would like to receive advance notice of our future events by email, please tick the following box